

# Calla

ref.no.	size
297135	6/XS
297136	7/S
297137	8/M
297138	9/L

DE Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020 abweichen.

FR Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020.

EN As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020.

IT Dato che i guanti sono adatti a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020.

ES Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020.

PT Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma NE 420:2003+A1:2009.

NL Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020 afwijken.

SV Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020.

FI Koska kasineet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020 vaatimuksista.

DA Da handskerne er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kravene i EN ISO 21420:2020.

NO Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kravene i EN ISO 21420:2020.

Ponieważ rękawice są przystosowywane do specjalnych celów, ich długości mogą się różnić od wymogów określonych w normie EN ISO 21420:2020.

HU A kesztyt speciális célokra terveztük, így a hossza az EN ISO 21420:2020 követelményeit eltérhet.

SK Pretože sú rukavice prispôsobené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN ISO 21420:2020.

CS Protože jsou rukavice připraveny speciálně už i el m, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN ISO 21420:2020.

SL Ker so rokavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžine odstopajo od zahtev standarda EN ISO 21420:2020.

HR Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, duljine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN ISO 21420:2020.

RU EN ISO 21420:2020.

RO Deoarece mnuile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia fa de cerințele EN ISO 21420:2020.

TR Eldivenler özel amaçlara göre uyarlandından, uzunlukları EN ISO 21420:2020 standardından sapma gösterebilir.

## DE Verbraucherinformation

VERORDNUNG (EU) 2016/425  
Handschuhe Kat I/EN ISO 21420:2020  
„Nur bei minimalen Gefahren“

**Risikobeurteilung:** Handschuhe zum Schutz vor oberflächlichen mechanischen Verletzungen und Witterungseinflüssen nicht extremer Art. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind.

**Gebrauch:** Überprüfen Sie beim Anziehen die Unversehrtheit des Handschuhs und dass die ausgewählte Größe zu Ihrer Hand passt. Ziehen Sie beim Ausziehen zuerst den Handschuh einer Hand aus, bevor Sie den zweiten Handschuh ausziehen, um die Gefahr einer Verunreinigung zu verringern.

**Lagerung:** 5 - 25 °C, trocken, dunkel



## FR Informations utilisateur

RÈGLEMENT (UE) 2016/425  
Gants Cat I/EN ISO 21420:2020  
„uniquement pour risques mineurs“

**Évaluation des risques :** Gants pour travaux légers en environnement humide. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application.

**Manipulation:** Pour l'enfilage, vérifier l'intégrité du gant et que la taille choisie correspond à la main. Pour enlever les gants, retirer d'abord le gant d'une main avant de retirer le deuxième gant pour réduire le risque de contamination.

**Stockage:** De 5 - 25 °C, sec, sombre



## EN Instructions for use

Personal Protection Equipment Regulation (EU) 2016/425 and Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended and is compliant with the above mentioned harmonised/designated standards EN ISO 21420:2020  
« For minimal risks only »

**Risk assessment:** Gloves to protect against mechanical action whose effects are superficial or non-extreme atmospheric exposure. The risk is limited to the standards and the protection levels for which the product is tested. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained.

**Usage:** For donning, check the integrity of the glove and the picked size fits the hand. For do ng, ease the glove of one hand before removing the second glove to reduce the risk of contamination.

**Storage:** 5 - 25 °C, dry, dark



## IT Informazioni per i consumatori

REGOLAMENTO (UE) 2016/425  
Guanti Cat I/EN ISO 21420:2020  
„Solo per rischi minimi“

**Valutazione del rischio:** Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo.

**Uso:** Per indossarli, controllare l'integrità del guanto e che le dimensioni scelte si adattino alla mano. Per toglierli, far uscire il guanto da una mano prima di rimuovere il secondo guanto per ridurre il rischio di contaminazione.

**Immagazzinamento:** da 5 - 25 °C, ambiente asciutto, al buio.



## ES Información del consumidor

Reglamento (UE) 2016/425  
Guantes Cat I/EN ISO 21420:2020  
„Solo para riesgos mínimos“

**Evaluación de riesgos:** Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso.

**Manejo:** Para su colocación, compruebe la integridad del guante y que el tamaño elegido se ajusta a la mano. Para su retirada, quite el guante de una mano antes de quitar el segundo guante para reducir el riesgo de contaminación.

**Almacenaje:** A temperaturas entre 5 - 25 °C, en ambientes secos y oscuros.



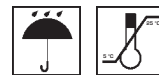
## NL Consumentenvoorlichting

VERORDENING (EU) 2016/425  
Handschoenen Cat I/EN ISO 21420:2020  
„Enkel voor minimum risico's“

**Risicobeoordeling:** Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of de bij het product bereikte normen en vermogenniveaus voor de inzet overdraagbaar zijn.

**Gebruik:** Controleer voor het aantrekken de integriteit van de handschoen en of de gekozen maat past. Voor het uittrekken, verwijder u eerst één handschoen voordat u de tweede verwijderd, om het risico op besmetting te verminderen.

**Opslag:** bij 5 - 25 °C, droog, donker



## SV Konsumentinformation

FÖRORDNING (EU) 2016/425  
Handskar Cat I/EN ISO 21420:2020  
„Endast för minimala risker“

**Riskbedömning:** Handske för lättare arbeten under fuktiga förhållanden. Före användningen ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet.

**Användning:** Kontrollera handskens integritet för att ta på dig och den plockade storleken passar handen. För do ng, lämna handskan på en hand innan du tar bort den andra handskan för att minska risken för kontaminering.

**Lagring:** Vid 5 - 25 °C, tort, mörkt.



## PT Informação para o utilizador

Regulamento (UE) 2016/425  
Seguintes Luvas Cat I/EN ISO 21420:2020  
« Somente para riscos mínimos »

**Avaliação de riscos:** Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados.

**Manuseio:** Para usar, verifique a integridade da luva e que o tamanho escolhido serve na mão. Para tirar, retire lentamente a luva de uma mão antes de remover a segunda luva para reduzir o risco de contaminação.

**Conservação:** A uma temperatura de 5 - 25 °C, em lugar seco e escuro



DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:  
FR Pour de plus amples informations et la déclaration de conformité :  
EN Further information and declaration of conformity by:  
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:  
ES Información adicional y declaración de conformidad:  
PT Para mais informações e obtenção da Declaração de Conformidade:  
NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:  
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse:  
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus:  
DA Yderligere informationer samt overensstemmelseserklæring:  
NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:  
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:  
HU További információk és megfelelő ségi nyilatkozat:  
SK Ľalšie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:  
CS Další informace a prohlášení o shodě :  
SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:  
HR Daljnje informacije kao i izjava o sukladnosti:  
RU

RO Informații suplimentare, precum i declarația de conformitate:  
TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:



## **DA** Forbrugerinformationer

forordning (EU) 2016/425  
Handsker Cat I/EN ISO 21420:2020  
« Kun til minimale risici »

**Risikovurdering:** Handsker til let arbejde under fugtige betingelser. Inden anvendelse skal brugeren udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevneniveauer for produktet kan overføres til brugen af det.

**Håndtering:** For påtagning skal du kontrollere handskens integritet og den valgte størrelse passer til hånden. Til doing skal du lette handskens på den ene hånd, inden du fjerner den anden handske for at reducere risikoen for kontaminering.

**Opbevaring:** Ved 5 - 25 °C, tørt, mørkt

## **NO** Forbrukerinformasjon

FORORDNING (EU) 2016/425  
Hanske Cat I/EN ISO 21420:2020  
"Kun for minimal risiko"

**Risikobeurteilung:** Handsker for lett arbeid.

